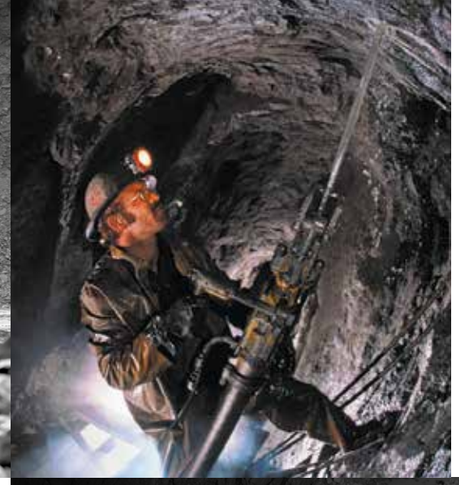
ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ОТРАСЛЬ И PETRO-CANADA LUBRICANTS

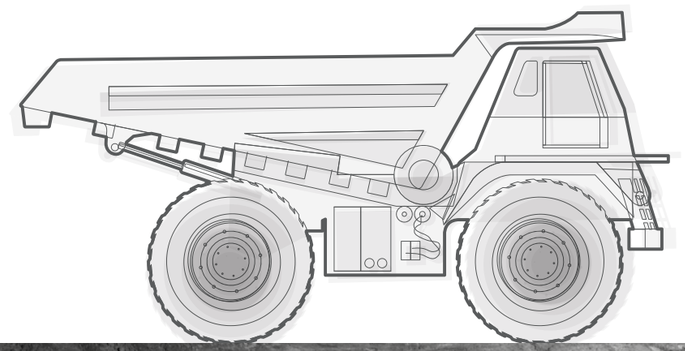
СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ОТРАСЛИ

PETRO-CANADA™

LUBRICANTS

Выше Мировых Стандартов.™





БОЛЕЕ СТОЙКИЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ.

БОЛЕЕ НАДЕЖНАЯ РАБОТА.

ФАКТ.

Огромные машины. Огромные рабочие нагрузки. И огромная зависимость от надежности оборудования, которое должно работать в самых сложных и отдаленных регионах.

Любой перебой в работе ваших экскаваторов, самосвалов или конвейеров может привести к большим финансовым потерям. Любая остановка на техническое обслуживание – это расходы на запчасти и рабочую силу, а также потеря производительности.

Условия в современной горнодобывающей промышленности становятся все сложнее – надежность и производительность очень сильно зависят от качества и стабильности применяемых смазочных материалов.

В бизнесе особенно важно уметь максимально снизить затраты на всех процессах: от увеличения интервала замены масла до снижения эксплуатационных расходов в долгосрочной перспективе.

Вот почему неподходящие смазочные материалы могут серьезно ударить по вашим финансам, а правильные материалы – стать ценным активом вашего бизнеса.

ВЫСОКАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ С PETRO-CANADA LUBRICANTS

Приведем еще один факт. Смазочные материалы Petro-Canada Lubricants гарантированно работают в условиях бездорожья. Все благодаря нашему обширному опыту в производстве стойких и долговечных смазочных материалов для самых сложных эксплуатационных условий.

Все продукты из нашей новой линейки моторных масел, трансмиссионных масел и специализированных жидкостей созданы специально для того, чтобы обеспечить надежную, эффективную и прибыльную работу вашего горнодобывающего оборудования.

МАСЛА ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

DURON™ NEXT GENERATION

Разработанная с учетом требований категории API CK-4, DURON Next Generation – это наиболее долговечная линейка продукции для горнодобывающей отрасли, которую мы когда-либо производили.

Характеристики DURON превышают самые суровые требования категории к производительности, включая устойчивость при сдвиге, устойчивость к окислению и контроль аэрации. Чем качественнее масло, тем более длительную защиту и эффективность оно обеспечивает, какими бы сложными ни были условия эксплуатации.

DURON – это именно то, что вам нужно: исключительная защита двигателя и максимальная эффективность даже в самых тяжелых условиях.

КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ

Большой ассортимент смазок VULTREX™ и PRECISION™, которые работают при повышенных нагрузках и экстремальных условиях эксплуатации и характеризуются увеличенным интервалом замены.

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА

HYDREX™ служит дольше и лучше защищает от износа. HYDREX – это более длительная работа без простоев, повышенная производительность и энергоэффективность.

ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА

TRAXON™ – это линейка наших самых стойких трансмиссионных масел, обеспечивающих исключительно долгую защиту в самых тяжелых условиях.

ТРАНСМИССИОННЫЕ/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА

DURATRAN™ доказанно служит долго.

МАСЛА ДЛЯ КПП/ПРИВОДНЫХ МЕХАНИЗМОВ

PRODURO™ TO-4+ обеспечивает оптимальную вязкость, а значит, лучшую защиту.

МАСЛА ДЛЯ АКПП

Масла Petro-Canada Lubricants для автоматических коробок переключения передач отличаются высокой устойчивостью к окислению и эффективностью при низких температурах, гарантируя исключительную защиту от износа и производительность оборудования.

MAXIMUM PERFORMANCE • PERFORMANCE MAXIMALE • ™/MC

DURON™ NEXT GENERATION
ЧЕМ СУРОВЕЕ УСЛОВИЯ, ТЕМ ЛУЧШЕ.™

Обеспечение высокой эффективности, прибыльности и конкурентоспособности бизнеса никогда еще не было настолько сложной задачей.

Но сложные задачи – это как раз для нас.

Именно поэтому мы создали DURON Next Generation – нашу линейку продукции с наиболее длительным сроком службы, оптимальными защитными свойствами и высочайшей эффективностью.

Масла DURON характеризуются увеличенным интервалом замены и готовы обеспечить надежную работу вашей техники и стабильность вашего бизнеса, какими бы сложными ни были эксплуатационные условия.

Ведь если ваше масло может справиться с экстремальными условиями, вы можете быть уверены, что для него не будет ничего невозможного.

DURON идеально подходит для решения сложных задач.

ЧЕМ СУРОВЕЕ УСЛОВИЯ, ТЕМ ЛУЧШЕ.™

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РАБОЧИЕ КАЧЕСТВА
ТАМ, ГДЕ ВЫ ВИДИТЕ ЭТИ СИМВОЛЫ

ДЛИТЕЛЬНЫЙ СРОК СЛУЖБЫ

ЗАЩИТА ДВИГАТЕЛЯ

УВЕЛИЧЕННЫЙ ИНТЕРВАЛ ЗАМЕНЫ

ЭКСТРЕМАЛЬНЫЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

СНИЖЕНИЕ РАСХОДА ТОПЛИВА

Масла DURON™ Next Generation дают целый ряд преимуществ в том, что касается эффективности и защиты. Обратите внимание на символы на контейнерах для масел DURON Next Generation.

«Я рекомендую Petro-Canada Lubricants… Основными факторами выбора продукции этой компании для нас были качество, увеличенный интервал замены и большой ассортимент».

ЛОННИ СИВРЕТ (LONNY SYVRET), AGNICO EAGLE.

DURON™ – СИЛЬНЕЕ ВО ВСЕМ

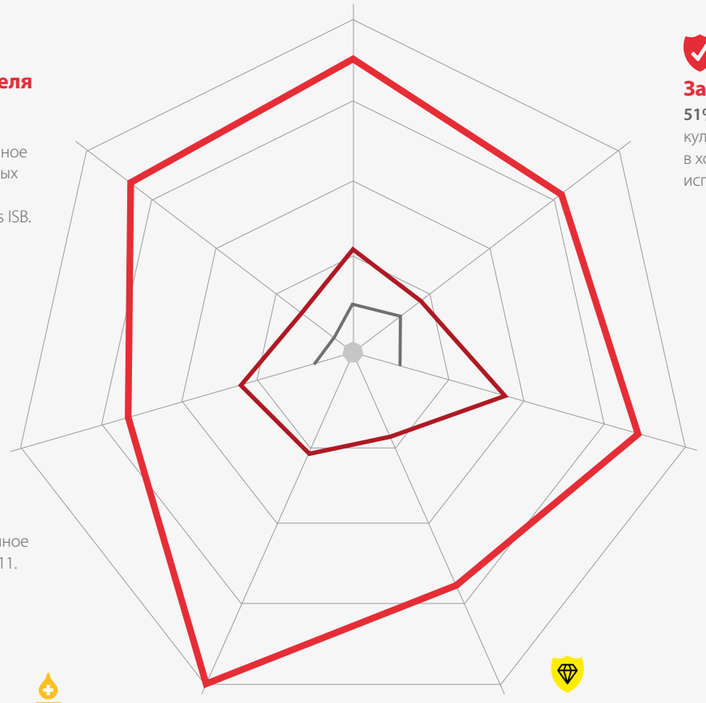
ПРЕДЫДУЩЕЕ ПОКОЛЕНИЕ API CJ-4 и НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ API CK-4

Защита двигателя

15%-е повышение защиты двигателя, продемонстрированное в испытании Mack T-12.

Защита двигателя

41%-е снижение износа толкателя, продемонстрированное в ходе одного из самых жестких испытаний в отрасли – Cummins ISB.



Защита двигателя

51%-е снижение износа выступов кулачков, продемонстрированное в ходе одного из самых жестких испытаний в отрасли – Cummins ISB.

Длительный срок службы

12%-е улучшение контроля сажи, продемонстрированное в испытании Mack T-11.

Экстремальные температуры

6%-е улучшение пуска двигателя при низкой температуре, продемонстрированное при -20 °C в ходе испытания на холодный пуск.

Увеличенный интервал замены*

19%-е улучшение способности нейтрализации кислот в масле (ОЩЧ), что способствует увеличению интервала замены масла.

Длительный срок службы*

33%-е улучшение устойчивости при сдвиге, позволяющее лучше сохранять эксплуатационные свойства масла, что было продемонстрировано в ходе полевых испытаний.

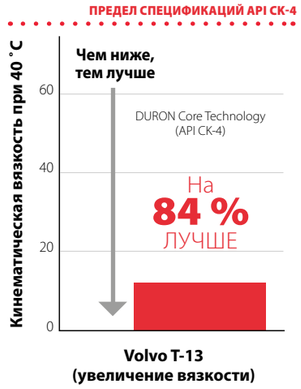
* Gesamtbasenzahl und Scherstabilität haben keine Spezifikationsgrenzen und sind als solche im Spinnendiagramm dargestellt.

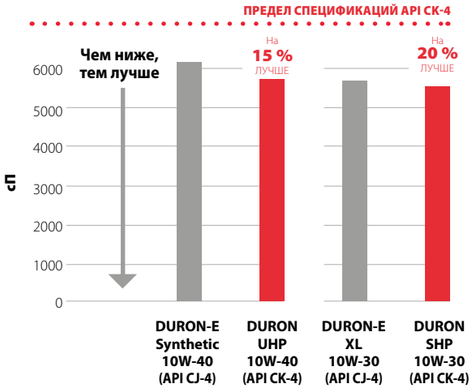
СИЛА В ЧИСТОТЕ

Масла DURON Next Generation неповторимы: это уникальная смесь современной технологии присадок и базовых масел **со степенью чистоты 99,9 %** – одних из самых чистых во всем мире.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУРАХ

Снаружи может быть -40 или +50 °C. Внутри двигателя температура может достигать 500 °C. Маслам DURON™ нет равных. Репутация нашей продукции опирается на ее высочайшую эффективность как при очень высоких, так и при очень низких температурах. Масла DURON Next Generation задают новые стандарты.





КОНТРОЛЬ ОКИСЛЕНИЯ

Работа при высокой температуре может привести к загустеванию масла и образованию отложений.

КОНТРОЛЬ АЭРАЦИИ

В масле могут образовываться воздушные пузырьки, которые мешают маслу формировать защитную пленку на узлах двигателя, что может приводить к износу и затратам на техническое обслуживание и ремонт.

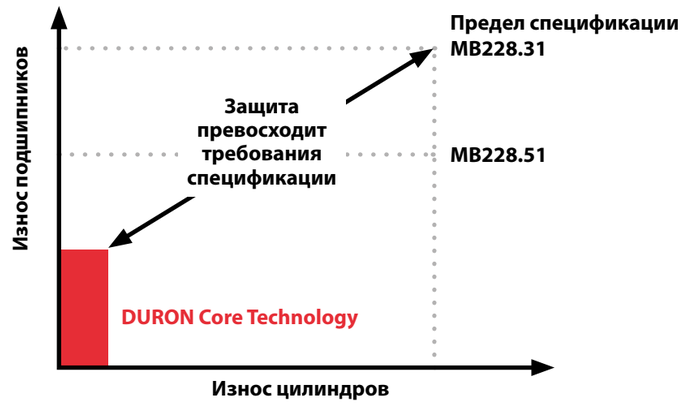
УСТОЙЧИВОСТЬ ПРИ СДВИГЕ

При воздействии сдвиговой нагрузки крупные молекулы модификаторов вязкости могут «разрываться», что приводит к потере вязкостных свойств масла, и, как следствие, масло уже не соответствует заявленной категории и может хуже защищать двигатель.

ДЛИТЕЛЬНЫЙ СРОК СЛУЖБЫ

Моторные масла DURON Next Generation превосходят требования спецификаций API CK-4 и показатели масел из предыдущей линейки DURON по многим сложнейшим испытаниям на устойчивость к окислению, устойчивость при сдвиге и контроль аэрации.

ЧАСТЬ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К ИСПЫТАНИЮ ДВИГАТЕЛЯ OM501LA, ИЗ СПЕЦИФИКАЦИИ MB228



Выше отраслевых стандартов

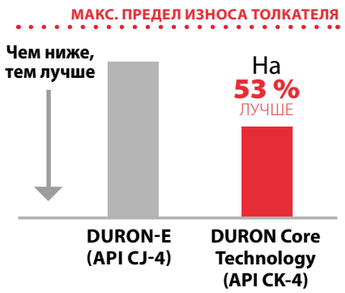
В том, что касается защиты подшипников и цилиндров от износа, DURON Core Technology намного превосходит требования промышленных стандартов.

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РАБОЧИЕ КАЧЕСТВА

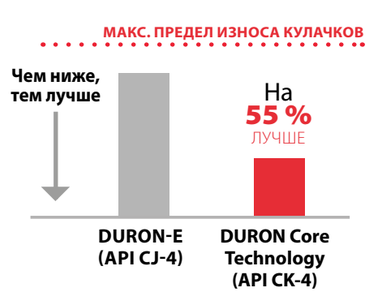
МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ДВИГАТЕЛЯ

Моторные масла DURON™ Next Generation обеспечивают высочайший уровень защиты двигателей и бесперебойную работу вашего автопарка. Нужны доказательства? Посмотрите, какие результаты демонстрирует масло DURON в испытании Cummins ISB, которое считается одной из самых жестких проверок эксплуатационных характеристик в категории PC-11. Масла линейки DURON Next Generation – это уверенные результаты намного ниже пределов, установленных спецификациями.

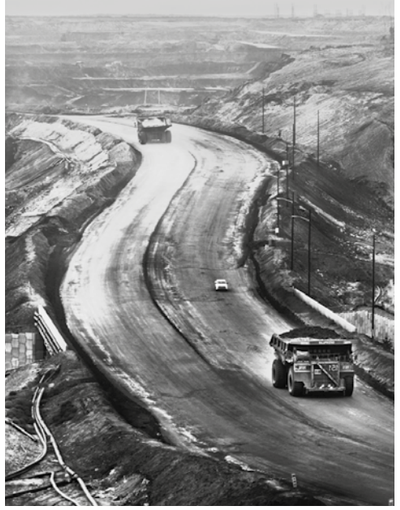
ИЗНОС ТОЛКАТЕЛЯ



ИЗНОС КУЛАЧКОВ

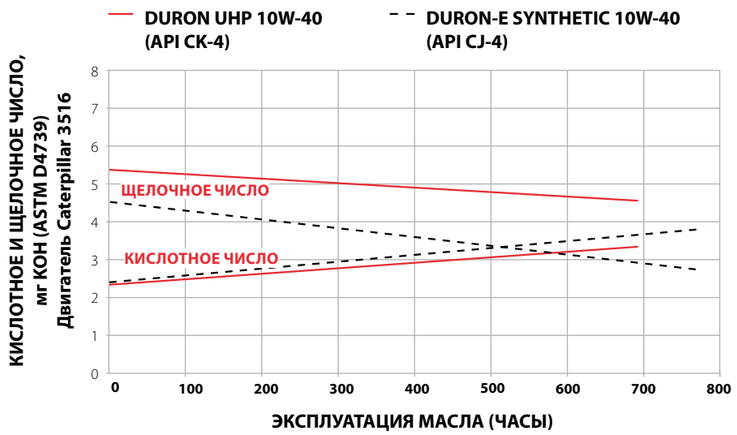


По своим характеристикам масла DURON класса API CK-4 значительно превосходят масла DURON класса API CJ-4, обеспечивая непревзойденную защиту двигателя, что было продемонстрировано в ходе испытания Cummins ISB.



МАКСИМАЛЬНО ДЛИТЕЛЬНЫЙ ИНТЕРВАЛ ЗАМЕНЫ*

Более продолжительная работа между заменами масла способствует значительной экономии. Масла линейки DURON Next Generation характеризуются увеличенным интервалом замены без ущерба для надежности и защиты двигателя.



* Увеличивать интервал замены следует только в сочетании с программой регулярного анализа масла.

DURON™ NEXT GENERATION ДЛЯ ВНЕДОРОЖНОЙ ТЕХНИКИ

DURON Next Generation – наша линейка масел для внедорожной техники с наиболее длительным сроком службы, обеспечивающая повышение производительности оборудования за счет высочайших стандартов защиты двигателя в самых сложных рабочих условиях, в том числе при очень высоких нагрузках и экстремальных температурах.

	Названия продуктов, вязкость и категория API	Длительный срок службы	Защита двигателя	Увеличенный интервал замены	Экстремальные температуры
ХОРОШЕЕ	DURON CLASSIC	DURON CLASSIC 15W-40 CH-4				
	DURON HP *Высокоэффективные*	DURON HP 15W-40 CK-4				
ЛУЧШЕ	DURON SHP *Суперэффективные*	DURON SHP 15W-40 CK-4				
		DURON SHP 10W-30 CK-4				
САМОЕ ЛУЧШЕЕ	DURON UHP *Сверхэффективные*	DURON UHP E6 10W-40				
		DURON UHP 10W-40 CK-4				
		DURON UHP 5W-40 CJ-4				
		DURON UHP 0W-40 CK-4				
		DURON UHP 0W-30 CK-4				

ДЛЯ ЛЮБЫХ УСЛОВИЙ, ДЛЯ ЛЮБОГО ОБОРУДОВАНИЯ

РАЗРАБОТКА ОТКРЫТЫМ СПОСОБОМ

Наши передовые смазочные материалы повышают производительность, сокращают простои, снижают эксплуатационные расходы и продлевают срок службы оборудования, как шоссейного, так и внедорожного. Наши продукты разработаны для самых тяжелых условий и прошли все полевые испытания.

Смазки VULTREX™ специально разработаны для отличной защиты оборудования в широком диапазоне температур и природных условий. Они характеризуются надежностью, стабильностью и эффективностью, способствуют повышению прибыли и сокращению времени простоев.

Масло PRODURO™ TO-4+ Synthetic All Season создано для максимальной защиты и продления срока службы оборудования в холодное зимнее и жаркое летнее время и устраняет необходимость в сезонной смене масел.

Масла PRECISION™ XL Moly разработаны для защиты от вибрации и ударных нагрузок при низких температурах и широко используются для открытых горных работ.

HYDREX™ EXTREME И MV ARCTIC – это высокоэффективные гидравлические масла, созданные для эксплуатации в сложных климатических условиях. Они обеспечивают надежность оборудования в широком диапазоне температур и при очень низких температурах.

ПОДЗЕМНЫЕ ГОРНЫЕ РАБОТЫ

Подземные горные работы характеризуются рядом сложностей, таких как экстремальный климат, низкое качество воздуха, загрязнение пылью и водой, ограниченное рабочее пространство. Все это отрицательно сказывается на оборудовании, смазочных материалах и рабочих.

Работа в ограниченном пространстве и суровые условия эксплуатации делают обслуживание оборудования проблематичным. Именно для таких случаев мы и создали такие инновационные продукты, как VULTREX Rock Drill EP000, который предназначен для смазки без масляного тумана бурильных машин и пневматических систем.

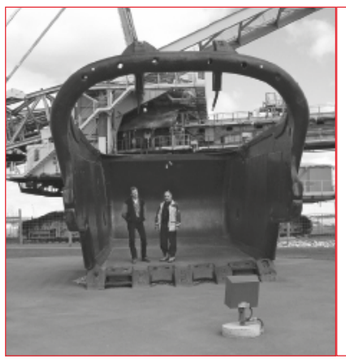
Полужидкая смазка VULTREX Rock Drill лучше прилипает к бурам, она более приемлема для окружающей среды, чище, чем смазочные масла, и ее расход меньше на 40 %.

ПОМОЩЬ И ОБУЧЕНИЕ НА ОБЪЕКТЕ: ГАРАНТИЯ НЕПРЕРЫВНОЙ РАБОТЫ

ПОДДЕРЖКА ОТ PETRO-CANADA LUBRICANTS НАЧИНАЕТСЯ С МОМЕНТА ПРОДАЖИ.

Наши специалисты по ковшовому оборудованию всегда готовы оказать помощь и провести обучение прямо на объекте. Они сделают все возможное, чтобы ваше оборудование работало с максимальной производительностью. Они работают в контакте с механиками, обсуждают варианты продукции и предоставляют решения, которые повышают продуктивность, минимизируют простои и экономят деньги.

Им помогает команда технической поддержки, готовая предоставить экономически эффективные модели и исследования смазочных материалов. У них есть все необходимые инструменты для консолидации ваших запасов смазочных материалов. А благодаря широчайшей дистрибьюторской сети Petro-Canada Lubricants вы всегда можете получить необходимые смазочные материалы по первому требованию. Выберите команду Petro-Canada Lubricants и получите решения для открытых горных работ, превосходящие современные стандарты.



ВЫШЕ ПРОМЫШЛЕННЫХ СТАНДАРТОВ

Наши смазочные материалы отвечают требованиям производителей оборудования и высоким стандартам качества в данной отрасли и даже превосходят их. Мы первая в мире компания по производству смазочных материалов, продукция которой отвечает стандарту ISO/TS 16949, пришедшему на смену норме QS9000. У нас также имеется сертификат ISO 9001.

А сертификат ISO 14001 демонстрирует наше стремление заботиться об окружающей среде.

КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ

СМАЗКИ ДЛЯ ЛЮБЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ОТРАСЛИ

Компания Petro-Canada Lubricants производит широкий ассортимент коммерческих и промышленных консистентных смазок, позволяющих работать с высокими нагрузками и на высоких скоростях при увеличенных интервалах замены масла. Эти продукты гарантируют длительную защиту и увеличивают время бесперебойной работы, экономя ваши средства.

СМАЗКИ VULTREX™ MPG

Консистентные смазки для тяжелых условий эксплуатации, имеющие высокую температуру каплеобразования. Идеально подходят для использования в подшипниках, подвергающихся высокому давлению или высокой ударной нагрузке[1], и в оборудовании с централизованной системой смазки. Отличаются длительным сроком службы и высокой эффективностью.

VULTREX MPG SYNTHETIC ARCTIC используется в централизованных системах смазки внедорожного оборудования, работающего в тяжелых условиях, а также оборудования, работающего при экстремально низких температурах.

VULTREX MPG EP1 применяется в зубчатых передачах и подшипниках, работающих в тяжелых условиях и обслуживаемых централизованными системами смазки или требующих большей подвижности смазки, чем обеспечивает VULTREX MPG EP2.

VULTREX MPG EP2 применяется в зубчатых передачах и подшипниках, работающих при низких скоростях и высоких температурах.

ДРУГИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ СМАЗКИ ДЛЯ ГОРНОДОБЫВАЮЩЕЙ ОТРАСЛИ

VULTREX GEAR SHIELD[2] NC – полужидкие смазочные материалы, обеспечивающие максимальную производительность открытых зубчатых передач.

VULTREX DRILL ROD HEAVY GREASE создана для использования на штангах алмазного колонкового бурения в целях снижения трения между штангой и толщей породы.

VULTREX GEAR DRESSING EP – это высококачественный водо- и термостойкий смазочный материал для защиты от аномально высоких нагрузок и давлений.

VULTREX ROCK DRILL EP000 предназначена для смазки без масляного тумана бурильных машин и пневматических систем и обеспечивает требуемую производительность в указанных условиях.

VULTREX G-123 И G-124 – красные густые смазки для смазывания высоконагруженных узлов грузовиков, таких как колесные подшипники, втулки, пальцы и точки подъема шасси, в транспортных средствах, эксплуатируемых в горнодобывающей, лесной и транспортной отраслях.

СМАЗКИ PRECISION™

Серия универсальных литиевых консистентных смазок премиум-класса, специально разработанных для обеспечения трех уровней защиты:

1) более длительная защита;

2) лучшая защита от вымывания водой;

3) лучшие противозадирные свойства.

Все смазки PRECISION Synthetic, XL EP1 и XL EP2 отвечают требованиям категории NLGI GC-LB.

PRECISION XL EP00 создана специально для централизованных бортовых систем смазки шасси грузовиков.

PRECISION XL EP000 создана специально для применения в подтекающих и малогерметичных редукторах, для которых производитель оборудования рекомендует ISO VG 320 или аналог. Она также хорошо подходит для редукторов комбайнов непрерывного действия в сфере добычи угля и калийных солей.

PRECISION SYNTHETIC EP00 обеспечивает исключительную защиту от износа для задних мостов и ступиц в сборе на прицепах.

PRECISION XL 3 MOLY EP1 И EP2 – это литиевые консистентные смазки, в состав которых входит 3%-й сульфид молибдена. Они идеально подходят для оборудования, работающего с тяжелой ударной нагрузкой в сложных условиях бездорожья, а также подходят для седельно-сцепных устройств тягачей.

Обе марки включены в список сертифицированных смазочных материалов для спецификации Caterpillar Global Mining (ранее Bucyrus International) MPG – многоцелевая смазка (SD 4711).

PRECISION XL 3 MOLY ARCTIC – это литиевая консистентная смазка № 1 по NLGI, обеспечивающая великолепную подвижность при низкой температуре. В ее состав входит 3%-й сульфид молибдена, и она подходит для оборудования, работающего с тяжелой ударной нагрузкой в сложных условиях бездорожья.

PRECISION XL 5 MOLY EP0, EP1 И EP2 – это литиевые консистентные смазки, в состав которых входит 5%-й сульфид молибдена. Они отвечают требованиям спецификаций Caterpillar к смазочным материалам для карьерных экскаваторов моделей 5130 (7TJ и 5ZL) и 5230 (7LL) и колесных погрузчиков модели 994 (9YF). EP0 включена в список сертифицированных смазочных материалов для спецификации смазок Caterpillar Global Mining (ранее Bucyrus International) SD 4711 (многоцелевая смазка).

[1] Для оборудования с требованием по молибдену или твердым частицам для тяжелых ударных нагрузок предлагаются смазки PRECISION XL Moly.
[2] Gear Shield является зарегистрированным товарным знаком Petron Corp.; Petro-Canada является зарегистрированным пользователем. Доступность зависит от региона.

СМАЗКИ ДЛЯ **ОТКРЫТЫХ И ЗАКРЫТЫХ** ЗУБЧАТЫХ ПЕРЕДАЧ

СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОТКРЫТЫХ ПЕРЕДАЧ VULTREX™ – ВСЕСЕЗОННАЯ ЗАЩИТА В САМЫХ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ РАБОЧИХ УСЛОВИЯХ

Созданные специально для многоцелевого применения, включая применение в ковшовых погрузчиках, экскаваторах, буровых машинах и самосвалах, смазки VULTREX OGL выдержат тяжелые условия, в которых работает ваше оборудование.

- Превосходная адгезия обеспечивает устойчивость к вымыванию водой и увеличивает интервал между заменами смазки в условиях влажного климата.
- Отсутствие растворителей в составе упрощает и удешевляет утилизацию.
- Темный цвет делает смазку хорошо заметной на открытых зубчатых передачах.

VULTREX OGL SYNTHETIC ALL SEASON 680

Широкий диапазон поддерживаемых рабочих температур позволяет использовать смазку осенью, зимой и весной.

VULTREX OGL SYNTHETIC 2200

Продукт с более высокой вязкостью для применения летом или круглогодичного применения в более теплом климате.

VULTREX OGL HEAVY 6200

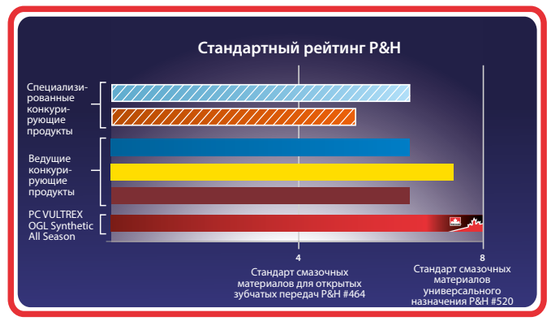
Имеет улучшенную способность выдерживать нагрузки при более теплых условиях окружающей среды. Специально предназначена для смазывания зубчатых передач лебедок и ведущих шестерен электрических подвесных ковшей Caterpillar и Bucyrus International.

VULTREX EGF-1000

Полужидкая смазка для тяжелонагруженных зубчатых передач и закрытых редукторов подземных локомотивов.

VULTREX OGL

Эти смазочные материалы отвечают требованиям крупнейших производителей оборудования к смазочным материалам для открытых зубчатых передач или превосходят их. VULTREX OGL Synthetic Arctic, VULTREX OGL Synthetic All Season 680, VULTREX OGL Synthetic 2200 и VULTREX OGL Heavy 6200 отвечают требованиям спецификации Caterpillar Global Mining (ранее Bucyrus International) SD 4713 и спецификации P&H 464. VULTREX OGL Synthetic Arctic, VULTREX OGL Synthetic All Season 680 и VULTREX OGL Synthetic 2200 одобрены компанией Komatsu для смазывания механизма венцовой шестерни гидравлических экскаваторов, выпускаемых этой компанией. VULTREX OGL Synthetic 2200 отвечает требованиям спецификации P&H 520 для универсальных смазочных материалов.



Результаты четырех испытаний (нагрузка ОК по Тимкену, тест на удержание на машине Тимкена, испытания на схватывание и износ на четырехшариковой машине трения) сравнивались с требованиями стандартов P&H 464 и P&H 520. В каждом испытании 1 балл присваивался за соответствие стандарту P&H 464 и 2 балла – за соответствие стандарту P&H 520. VULTREX OGL Synthetic All Season при прямом сравнительном исследовании выигрывает у всех основных конкурентов.

ДЛЯ СУРОВЫХ УСЛОВИЙ ВЫБИРАЙТЕ VULTREX.

DURON™ NEXT GENERATION

ЧЕМ СУРОВЕЕ УСЛОВИЯ, ТЕМ ЛУЧШЕ.™

МАСЛА ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ
ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ
СУРОВЕЕ УСЛОВИЯ, ТЕМ ЛУЧШЕ

PETRO-CANADA™
LUBRICANTS

Выше Мировых Стандартов.™

ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ

* 90 мг – максимально допустимый износ согласно спецификации Eaton E-FDGN-TB002-E.

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА

ПОЛУЧАЙТЕ БОЛЬШЕ С ГИДРАВЛИЧЕСКИМИ МАСЛАМИ HYDREX™.

СРОК СЛУЖБЫ В 3 РАЗА ДОЛЬШЕ И ЗАЩИТА ОТ ИЗНОСА В 2 РАЗА ЛУЧШЕ[1] – ЭТО ТОЛЬКО НАЧАЛО.

Масла HYDREX позволяют снизить частоту технического обслуживания и количество механических сбоев, а также продлить срок службы вашего оборудования. Благодаря сочетанию чистых базовых масел и тщательно отобранных присадок эти масла обеспечивают отличную защиту от износа, почти в 2[1] раза лучшую, чем конкурирующая продукция. Срок службы масла HYDREX в 3[1] раза больше, чем у других мировых производителей, что позволяет увеличить интервал замены масла и снизить затраты времени и денежных средств. Всесезонные масла HYDREX, разработанные специально для гидравлических систем, работающих в широком диапазоне температур, повышают точность и скорость реагирования оборудования даже в самых тяжелых условиях.

HYDREX XV ALL-SEASON

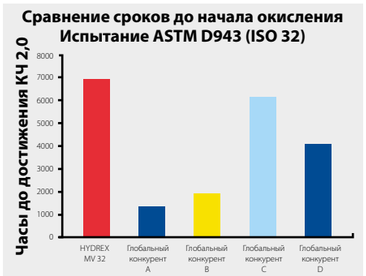
Переведите свое оборудование на более высокий уровень производительности и топливной эффективности. Благодаря технологии полусинтетических базовых масел HYDREX XV обеспечивает высококлассную защиту от износа, длительный срок службы и универсальность, позволяя вам работать круглый год в любых температурных условиях.

HYDREX XV обеспечивает пуск систем при температурах от -34 °C и их работу при температурах до 90 °C.[2]

Сочетая в себе отличную устойчивость при сдвиге и высокий индекс вязкости, HYDREX XV гарантирует оптимальную вязкость в широком диапазоне рабочих температур, что способствует повышению производительности гидравлических насосов и систем, снижению энергопотребления и сокращению выбросов диоксида углерода.

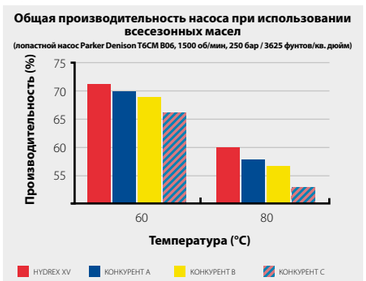
[1] Сравнение с продуктами ведущих производителей гидравлических масел в Северной Америке.
[2] На основе определения сфер применения мобильного оборудования, установленного компанией Petro-Canada Lubricants.

УСТОЙЧИВОСТЬ К ОКИСЛЕНИЮ



Срок службы HYDREX MV в 3 раза больше, чем у глобальных конкурентов.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ



Hydrex XV обеспечивает экономию энергии до 5 %, как показывают испытания производительности насоса, и экономию топлива до 5,5 % в тяжелом оборудовании

HYDREX™ MV – гидравлическое масло для широкого диапазона температур. Защита мирового класса и лучший в отрасли срок службы. HYDREX MV обеспечивает лучшую защиту от износа при высоких и низких температурах, снижает потребность в сезонной замене масел и упрощает складской учет. Созданное специально для защиты от износа, масло HYDREX MV продлевает срок службы оборудования, и вы можете быть уверены, что оно будет работать с нужной вам производительностью. Срок службы масла HYDREX MV в 3 раза больше, чем у других мировых производителей (до 7000 часов работы, прежде чем будет достигнут предел отбраковки, согласно испытанию ASTM D943), что позволяет увеличить интервал замены масла и снизить затраты времени и денежных средств.

HYDREX AW – непревзойденная защита от износа и длительный срок службы. HYDREX AW – это высокоэффективное противоизносное гидравлическое масло, превышающее потребности современных передовых гидравлических систем в горнодобывающем оборудовании. Оно характеризуется устойчивостью к ускоренному разложению и окислению и максимально продлевает срок эксплуатации насоса. Благодаря уменьшению окисления и шламообразования HYDREX AW имеет долгий срок службы, позволяя вам дольше работать без перебоев.

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА ENVIRON™ – идеальное гидравлическое масло для горнодобывающей техники в экологически уязвимых районах. Эти высокоэффективные гидравлические масла не содержат тяжелых металлов, нетоксичны, поддаются биологическому разложению и служат дольше, чем большинство конкурирующих минеральных гидравлических масел и масел на растительной основе.

ENVIRON AW отличается исключительной эффективностью и служит значительно дольше по сравнению с конкурирующими минеральными маслами и маслами на растительной основе. Это масло характеризуется превосходной защитой от износа, ржавчины и коррозии и удовлетворяет жестким требованиям вашего горнодобывающего оборудования.

ENVIRON MV позволяет вашему горнодобывающему оборудованию работать бесперебойно круглый год. Это масло гарантирует пуск гидравлических систем даже при температуре -36 °C и обеспечивает превосходное смазывание гидравлических компонентов, работающих при высоких температурах.

HYDREX EXTREME обеспечивает защиту в широком диапазоне температур: от очень высоких до очень низких. HYDREX Extreme гарантирует легкий пуск гидравлических систем при температуре до -48 °C, а также работает в мобильном горнодобывающем оборудовании при температурах от -35 до 76 °C.

HYDREX MV ARCTIC – это высокоэффективное гидравлическое масло, специально созданное для эксплуатации при экстремально низких температурах, в частности в арктическом климате.

МАСЛА ДЛЯ КПП / ПРИВОДНЫХ МЕХАНИЗМОВ

PRODURO™ TO-4+ – масла для КПП/приводных механизмов, превосходящие требования спецификации Caterpillar TO-4, обеспечивающие превосходную защиту и сокращающие время простоев.

ТРАНСМИССИОННЫЕ / ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА ДЛЯ ТРАКТОРОВ

DURATRAN™ – линейка трансмиссионных/гидравлических масел для тракторов или универсальных тракторных трансмиссионных масел с очень долгим сроком службы, обеспечивающая снижение времени простоев и затрат на обслуживание.

PRODURO TO-4+ ПРЕВОСХОДИТ ВСЕ ТРЕБОВАНИЯ

PRODURO TO-4+ – масла для КПП/приводных механизмов, превосходящие требования спецификации Caterpillar TO-4.

Обеспечивают длительный срок эксплуатации оборудования[1], а также снижение частоты замены масла, простоев и эксплуатационных затрат.

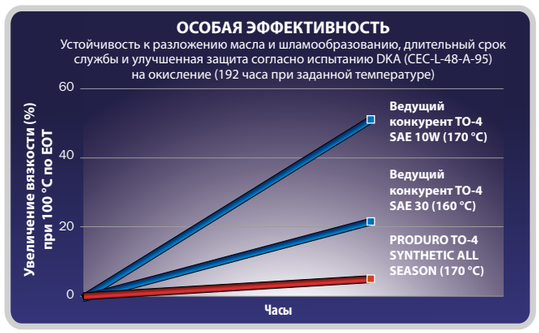
PRODURO TO-4+ SYNTHETIC ALL SEASON превосходит ведущие конкурирующие продукты по сроку службы[1] и уровню защиты.

Создано для максимальной защиты и продления срока службы оборудования в холодное зимнее и жаркое летнее время и устраняет необходимость в сезонной смене масел. Использование PRODURO Synthetic All Season обеспечивает более высокую производительность оборудования по сравнению с сезонным маслом класса вязкости SAE 10W или SAE 30.

PRODURO TO-4+ XL SYNTHETIC BLEND – всесезонное масло SAE 0W-20 TO-4, обеспечивающее эффективную смазку в расширенном диапазоне температур и подходящее для арктического климата, где температуры достигают -45 °C.

PRODURO TO-4+ – эти сезонные масла обеспечивают эффективную смазку и увеличенный интервал замены по сравнению со стандартными маслами, рекомендуемыми производителями оборудования. Доступны в классах вязкости 10W, 30, 50 и 60.

PRODURO FD-1 – СМАЗОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ ТИПА CATERPILLAR FD-1. Эта специализированная смесь из сверхчистых базовых масел, подвергнутых глубокому гидрокрекингу HT Petro-Canada, и специально отобранных присадок обеспечивает повышенную производительность конечных передач, увеличение интервала замены масла, защиту от ржавчины и коррозии, а также высокоэффективную защиту от вспенивания. Доступные варианты: FD-1 60 и FD-1 Synthetic.



В испытании DKA на окисление эффективность продукта измерялась путем измерения вредоносного повышения вязкости в единицу времени (чем горизонтальнее линия, тем лучше). По сравнению с ведущим конкурентом продвинутый состав масла Petro-Canada PRODURO T0-4+ Synthetic All Season лучше препятствует разложению масла.[1]

[1] Согласно результатам испытания DKA на окисление.

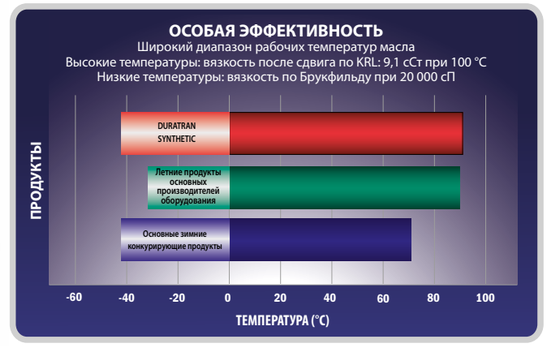
DURATRAN™ – ПОЛНАЯ ЗАЩИТА В ШИРОКОМ ДИАПАЗОНЕ ТЕМПЕРАТУР

DURATRAN – это единственная линейка продукции с уникальной формулой Total Temperature Protection™. Какими бы ни были погодные условия, DURATRAN демонстрирует долгий срок службы, обеспечивая снижение времени простоев и расходов на техническое обслуживание.

DURATRAN SYNTHETIC – полностью синтетическое всесезонное трансмиссионное/гидравлическое масло, обеспечивающее круглогодичную защиту при экстремально высоких и низких температурах. Характеризуется увеличенным интервалом замены по сравнению с летними марками.

DURATRAN XL SYNTHETIC BLEND – превосходное сезонное трансмиссионное/гидравлическое масло с увеличенным сроком службы, обеспечивающее исключительную эффективность при низких температурах.

DURATRAN – трансмиссионное/гидравлическое масло премиум-класса, гарантирующее высокую эффективность в летнюю жару. Оно также показывает высокую устойчивость к окислению и способность к нейтрализации кислот, что обеспечивает увеличение интервала замены по сравнению с конкурентами.



DURATRAN Synthetic гарантирует более эффективную защиту, чем любая из зимних или летних марок трансмиссионных/гидравлических масел для тракторов от крупнейших производителей оборудования. Даже если температура масла упадет до -40 °C или повысится до 90 °C, ваше оборудование будет под надежной защитой.

МАСЛА ДЛЯ АКПП

МАСЛА PETRO-CANADA LUBRICANTS ДЛЯ АКПП – ВЫСОКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ. Масла для автоматических коробок переключения передач – самые сложные по составу смазочные материалы на современном рынке. В них добавляется множество присадочных компонентов, чтобы сбалансировать свойства, необходимые для соответствия уникальным требованиям АКПП. Масла Petro-Canada Lubricants для АКПП отличаются исключительной устойчивостью к окислению, высокой текучестью при низкой температуре, отличной защитой от износа и увеличенным интервалом замены, обеспечивая непревзойденную производительность АКПП и увеличение прибыли.

PETRO-CANADA LUBRICANTS HEAVY DUTY SYNTHETIC BLEND ATF – это масла, специально созданные для коробок передач коммерческого и крупнотоннажного транспорта. Они одобрены для Voith (H55.6336. xx DIWA, сервисный бюллетень 013 и 118, ранее G1363) с увеличенным интервалом замены 72 000 миль и ZF TE-ML 14B. Также одобрены для Allison C4 (ранний выпуск), ZF TE-ML 03D, 04D, 16L и 17C (ZF001236). Могут применяться, когда требуется соответствие спецификациям Allison TES-295, Caterpillar TO-2, MB 236.1/.5/.6/.7, MAN 339 Typ Z2 и V2, Volvo 97341 или Ford MERCON® V. Также могут применяться в АКПП, когда рекомендуется использовать масло, соответствующее предыдущей спецификации DEXRON® III(H), -III(G), -II(E) или -II.

DURADRIVE™ MV SYNTHETIC ATF
Полностью синтетические масла Petro-Canada Lubricants для АКПП, имеющие высокую вязкость и подходящие для разных типов автомобилей. Они обладают непревзойденными антивибрационными свойствами (ASD) и устойчивостью к трению, превосходя эффективность многих оригинальных масел от производителей оборудования. Масло для АКПП DuraDrive MV Synthetic подходит* для применения в различных автоматических коробках переключения передач, усилителях рулевого управления и раздаточных коробках, используемых в Северной Америке, Азии и Европе. Оно полностью одобрено для использования с Ford MERCON® V и превосходит требования JASO 1A.

DEXRON®-VI – одобрено General Motors для автомобилей с автоматической коробкой переключения передач. Вдвое превосходит срок службы масла для АКПП DEXRON®-III (H) и обеспечивает повышенную производительность как для новых, так и для более ранних моделей КПП. Масло для АКПП Petro-Canada Lubricants DEXRON®-VI рекомендуется для всех автомобилей GM, выпущенных в 2006 г. и позже, с АКПП, для которых требуются масла, отвечающие спецификации GMW16444. Оно полностью совместимо с DEXRON®-III (H), III(G) и II(E). DEXRON®-VI подходит для применений, когда требуется соответствие спецификации Volvo 97342.

DEXRON® является зарегистрированным товарным знаком General Motors, LLC. | MERCON® является зарегистрированным товарным знаком Ford Motor Company. * Рекомендации по конкретным маслам для КПП см. в справочнике владельца транспортного средства. Полный список подходящих областей применения см. в техническом паспорте IM-8043E или получите у консультанта службы технической поддержки Petro-Canada Lubricants.

ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА

TRAXON™ – максимальная защита

TRAXON – это линейка наших самых стойких трансмиссионных масел, обеспечивающая исключительно долгую защиту в самых тяжелых условиях.

Состав масел TRAXON оптимизирован для работы при различных нагрузках. Использование этих масел помогает продлить срок службы оборудования, снизить время простоев и затраты на техническое обслуживание, а также значительно увеличить прибыль.

TRAXON E SYNTHETIC – линейка синтетических смазочных материалов премиум-класса, специально разработанных, чтобы отвечать требованиям Genuine Roadranger, установленным Eaton Corporation (для КПП) и Dana CVSD Corporation (для мостов), которые касаются увеличенного интервала замены масла и гарантийных характеристик. Доступны в классах вязкости 75W-90 и 80W-140. Также предлагаются два продукта для механических коробок переключения передач: CD-50 и MTF.

TRAXON SYNTHETIC 75W-90
Всесезонное, полностью синтетическое трансмиссионное масло, содержащее противозадирные присадки для работы в условиях различных нагрузок. Отличается превосходной устойчивостью к окислению, длительным сроком службы[1], отличной устойчивостью к сдвигу и исключительной эффективностью при низкой температуре (для трансмиссионного масла класса вязкости SAE 75W GL-5). Продемонстрировало способность к повышению операционной эффективности по сравнению с маслами класса вязкости 80W-90 GL-5.

TRAXON XL SYNTHETIC BLEND
Превосходная длительная защита при низких температурах, улучшенная устойчивость при сдвиге и исключительно долгий срок службы. Масло доступно в классах вязкости 75W-90 и 80W-140. Продемонстрировало способность к повышению операционной эффективности при сравнении 75W-90 с 80W-90 и 80W-140 с 85W-140, что связано с более широкими диапазонами вязкости.

TRAXON – всесезонное трансмиссионное масло, созданное для обеспечения длительной защиты от износа. Увеличивает срок службы оборудования, повышает производительность и снижает время простоев. Масло доступно в классах вязкости 80W-90 и 85W-140.

МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАЩИТА.

ОДОБРЕНО ДЛЯ ВАШИХ ДВИГАТЕЛЕЙ
МИРОВЫМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯМИ ОБОРУДОВАНИЯ

МАСЛА ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ — рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ✓ Соответствует

Продукты		DURON™ CLASSIC 15W-40		DURON HP 15W-40		DURON SHP 15W-40		DURON SHP 10W-30		DURON UHP E6 10W-40		DURON UHP 10W-40		DURON UHP 5W-40		DURON UHP 0W-30		DURON UHP 0W-40	
ACEA	ACEA			✓	E7, E9	✓	E7, E9	✓	E7, E9	✓	E6, E7, E9	✓	E7, E9						
API	API	★	CH-4 / SJ	★	CK-4 / SN	★	CK-4 / SN		CK-4 SN*	✓	CI-4	★	CK-4 / SN	★	CK-4 / SN	•	CK-4 / SN	•	CK-4 / SN
CAT	Caterpillar	✓	ECF-1-a, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2			✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	•	ECF-3, TO-2	•	ECF-3, TO-2
Cummins	Cummins	•	CES 20076	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086			★	CES 20086	★	CES 20086	•	CES 20086	•	CES 20086
Detroit Diesel	Detroit Diesel			★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222			★	DFS 93K222	★	DFS 93K222				
Deutz	Deutz									★	DQC III-10 LA	★	DQC III-10 LA**						
Ford	Ford			★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1			★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1				
GM	GM					•	9985930	•	9985930			•	9985930						
JASO	JASO			•	MA, MA2	•	MA, MA2, DH-1	•	MA, MA2, DH-1			•	MA, MA2, DH-1			•	MA, MA2	•	MA, MA2
Mack	Mack	•	EO-M Plus	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5	★	EO-N	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5				
MAN	MAN	•	271	•	3575, 3275-1	•	3575, 3275-1			★	3477, 3275-1								
Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	•	228.1	★	228.31	★	228.31	★	228.31	★	228.51								
MTU	MTU	•	Type 1	★	Type 2.1	★	Type 2.1			★	Type 3.1								
Renault	Renault			★	RLD-4	★	RLD-4	★	RLD-4	★	RLD-2	★	RLD-4	★	RLD-4				
Volvo	Volvo	•	VDS-2	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-3	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5				

* Использование масел для дизельных двигателей в бензиновых двигателях может отрицательно сказаться на сроке службы выхлопной системы. Правильный тип масла см. в справочнике владельца.
** Ожидается одобрение по опробованной технологии

ТРАНСМИССИОННЫЕ МАСЛА – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ✓ Соответствует

Продукты	TRAXON™ 80W-90	TRAXON 85W-140	TRAXON XL Synthetic Blend 75W-90	TRAXON XL Synthetic Blend 80W-140	TRAXON Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 80W-140	TRAXON E Synthetic CD-50	TRAXON E Synthetic MTF
API GL-5	✓	✓	✓	•	✓	✓	✓		
API MT-1	✓	✓	✓	•	✓	✓	✓	✓	✓
Dana CVSD SHAES 256 Rev C‡						★			
Dana CVSD SHAES 429 Rev A‡						★	★		
Eaton PS-164 Rev 7‡								★	
Eaton PS-386‡ *									★
International TMS 6816 / Navistar MPAPS B-6816 Type I						✓	✓	✓	
International TMS 6816 / Navistar MPAPS B-6816 Type II									✓
Mack GO-J	★	★	★	•	★		★		
Mack GO-J Plus						★			
Mack TO-A Plus								★	★
MAN 342 Typ M1	★								
Meritor 0-76-A		✓							
Meritor 0-76-B							✓		
Meritor 0-76-D	✓								
Meritor 0-76-E			✓		✓				
Meritor 0-76-N						✓			
Meritor 0-80							✓		
SAE J2360 **	★ PRI GL 0794	★ PRI GL 0795	★ PRI GL 0796	•	★ PRI GL 0841	✓	✓		
Scania STO 1:0 (мосты)		★							
Scania STO 1:0 (мосты и редукторы / механич. КПП)			★		★				
Volvo 97305								★	
ZF - Freedom Line (ZF-AS Tronic)								✓	
ZF TE-ML - 17B	★ (ZF000764)		★ (ZF000290)		★ (ZF002212)				
ZF TE-ML - 05A, 12M, 16B, 19B, 21A	★ (ZF000764)								
ZF TE-ML - 05A, 12M, 16D, 21A		★ (ZF000778)		★ (ZF000838)					
ZF TE-ML - 05A, 16B, 21A					★ (ZF002212)				

‡ Продукты, отвечающие этим спецификациям, требуются в рамках требований Eaton Genuine Roadranger, установленных Eaton Corporation (для КПП) и Dana CVSD Corporation (для мостов), которые касаются увеличенного интервала замены масла и гарантийных характеристик.
* Для использования в КПП Eaton, таких как UltraShift Plus, Fuller Advantage Series (FAS), FR и RT Series.
** Глобальный стандарт SAE J2360 (ранее MIL-PRF-2105E).

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ♦ Рекомендуется к использованию | ✓ Соответствует

Продукты	HYDREX™ AW 22	HYDREX AW 32	HYDREX AW 46	HYDREX AW 68	HYDREX AW 80	HYDREX AW 100	HYDREX MV 22	HYDREX MV 32	HYDREX MV 46	HYDREX MV 68	HYDREX XV All Season	HYDREX MV Arctic 15	HYDREX Extreme
Bosch Rexroth	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Bosch Rexroth A2F10											✓		
Denison	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Denison HF-0		★	★	★				★	★	★	★		
Dynex	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Eaton-Vickers	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Eaton E-FDGN-TB002-E	★	★	★	★		★	★	★	★	★	★		
Hydreco	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Komatsu	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦		
Komatsu HPV35+35			✓						✓				
Liebherr Crane													•
Link-Belt			★				★				★		★
McCloskey			♦										
Oilgear	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Racine	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Sauer-Danfoss	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	•	•
Skyjack									♦				
Voith 3625-006072		♦											
Voith 3625-006073		♦											
Voith 3625-006101						♦							
Voith 3625-006208			♦										
Voith 3625-006209			♦										
Voith 3625-008426		♦											
Промышленные стандарты													
DIN 51524, часть 2, HLP	✓	✓	✓	✓		✓							
DIN 51524, часть 3, HVLP							✓	✓	✓	✓	✓		
ISO 11158 HM	✓	✓	✓	✓		✓							
ISO 11158 HV							✓	✓	✓	✓	✓		
ASTM D6158 HM	✓	✓	✓	✓		•							
ASTM D6158 HV							✓	✓	✓	✓	✓		
AIST 126 и 127		•	•	•				•	•	•	•		
JCMAS HK			✓						✓		✓		

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ✓ Соответствует | ♦ Рекомендуется к использованию

Продукты	ENVIRON™ AW 32	ENVIRON AW 46	ENVIRON AW 68	ENVIRON MV 32	ENVIRON MV 46
Bosch Rexroth	•	•	•	•	•
Denison	♦	♦	♦	♦	♦
Denison HF-0	★	★	★	★	★
Eaton Brochure 03-401-2010	★	★	★		
Eaton	♦	♦	♦	♦	♦
DIN 51524, часть 2, HLP	✓	✓	✓		
DIN 51524, часть 3, HVLP				•	•
ISO 6743/4 Type HM (ISO 11158 HM)	✓	✓	✓		
ISO 6743/4 Type HV (ISO 11158 HV)				•	•
WGK 1 (классификация опасности загрязнения воды, Германия)	✓	✓	✓	✓	✓

• Разработаны для использования в экологически уязвимых районах, а также на промышленных предприятиях.
• Не содержат цинковых противоизносных присадок, и их можно использовать в гидравлических насосах с посеребренными подшипниками, таких как насосы Lucas, поскольку они не вытесняют серебро в этих подшипниках.

МАСЛА ДЛЯ КПП/ПРИВОДНЫХ МЕХАНИЗМОВ – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ✓ Соответствует

Продукты	PRODURO™ TO-4+ 10W, 30, 50, 60	PRODURO TO-4+ XL Synthetic Blend Lo-Temp	PRODURO TO-4+ Synthetic All Season
Allison C-4 (устаревший)	•	•	•
API GL-3	✓	✓	✓
API CD (устаревший)	✓	✓	✓
Caterpillar TO-4	✓ Рекомендуются для трансмиссий с двойным сцеплением и гидростатических трансмиссий*, тормозов «мокрого» типа, дифференциалов и конечных передач, а также гидравлических систем Caterpillar.	✓ Рекомендуются для трансмиссий с двойным сцеплением и гидростатических трансмиссий*, тормозов «мокрого» типа, дифференциалов и конечных передач, а также гидравлических систем Caterpillar.	• Рекомендуются для трансмиссий с двойным сцеплением и гидростатических трансмиссий*, тормозов «мокрого» типа, дифференциалов и конечных передач, а также гидравлических систем Caterpillar.
ZF Transmission	• TE-ML 03C (SAE 10W и SAE 30) и TE-ML 07F (только SAE 30)		• TE-ML 03C
Komatsu	•	•	•

Продукты	PRODURO FD-1 60	PRODURO FD-1 Synthetic
Caterpillar FD-1	✓ Для конечных передач и мостов Caterpillar**	✓ Для конечных передач и мостов Caterpillar**

* Дополнительную информацию см. в публикации по техническому обслуживанию Caterpillar Machine Fluids Recommendations, SEBU 6250 (последняя версия).
** Масла FDAO не рекомендуются к использованию в узлах, содержащих фрикционные материалы.

ТРАНСМИССИОННЫЕ/ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ МАСЛА ДЛЯ ТРАКТОРОВ – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ✓ Соответствует

Продукты	DURATRAN™	DURATRAN XL Synthetic Blend	DURATRAN Synthetic
AGCO (Deutz-Alli/Allis/Challenger/ Fendt/GSI/Valtra)	• Power Fluid 821XL, 272843, 257541, 246634, Valtra G2-08	• Power Fluid 821XL, 272843, 257541, 246634	• Power Fluid 821XL, 272843, 257541, 246634, Valtra G2-08
Allison	• Type C-4, C3	• Type C-4, C3	• Type C-4, C3
API	• GL-4	• GL-4	• GL-4
Case New Holland	• MAT3540, MS-1209/MAT 3505, MS-1210/JIC-145/ MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, ESN-M2C134-D/MAT 3525, MS-1207, MS-1206, MS-1205, MS-1204/JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143, FNHA-2-C-201.00, ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C, ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B	• MS-1209/MAT 3505, MS-1210/JIC-145/MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, ESN-M2C134-D/MAT 3525, MS-1207, MS-1206, MS-1205, MS-1204/JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143, FNHA-2-C-200.00, ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C, ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B	• MS-1209/MAT 3505, MS-1210/JIC145/MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, ESN-M2C134-D/MAT 3525 MS-1207, MS-1206, MS-1205, MS-1204/JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143, FNHA-2-C-201.00, FNHA-2-C-201.00A (134-D), FNHA-2-C-200.00 ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B
Caterpillar	• TO-2	• TO-2	• TO-2
Трансмиссионное масло для автопогрузчиков Clark	• TA12, TA18, HR 600	• TA12, TA18, HR 500	• TA12, TA18, HR 500
DANFOSS (Sundstrand)	• Масло для гидростатической трансмиссии Тех. данные 520L0463	• Масло для гидростатической трансмиссии Тех. данные 520L0463	• Масло для гидростатической трансмиссии Тех. данные 520L0463
Dresser Construction Equipment Division	• Трансмиссионное/гидравлическое масло	• Трансмиссионное/гидравлическое масло	• Трансмиссионное/гидравлическое масло
Dynamic Limited UK (DANFOSS/Plessey/Sundstrand)	• Тех. данные 520L0463	• Тех. данные 520L0463	• Тех. данные 520L0463
EATON (Vickers)	• E-FDGN-TB002-E	• E-FDGN-TB002-E	• E-FDGN-TB002-E
GIMA (AGCO/Class tractor SAS)	• GIMA MF CMS M1145, GIMA MF CMS M1141	• GIMA MF CMS M1141	★ GIMA MF CMS M1145, GIMA MF CMS M1141
Hesston-Fiat	• Oliofiat Tutela Multi-F	• Oliofiat Tutela Multi-F	• Oliofiat Tutela Multi-F
John Deere	• J20C	• J20D	• J20C, J20D
Kubota	• UDT	• UDT, UDT[2]	• UDT
Landini	• Гидравлическое масло для тракторов II	• Гидравлическое масло для тракторов II	• Гидравлическое масло для тракторов II
Massey-Ferguson	• M-1141, M-1135, M-1143, M-1145*, M-1129-A, M-1127-A/B, M-1110	• M-1141, M-1135, M-1143, M-1129-A, M-1127-A/B, M-1110	• M-1141, M-1135, M-1143, M-1129-A, M-1127-A/B, M-1110 ★M-1145*
Parker (Abex/Denison)	• HF 0/1/2	• HF 0/1/2	• HF 0/1/2
Steiger	• SEMS 17001	• SEMS 17001	• SEMS 17001
Versatile	• ESN-M2C134-D	• ESN-M2C134-D	• ESN-M2C134-D
Volvo	• WB101		• WB101
White Farm (Oliver)	• Q-1826, масло для гидравлической трансмиссии, Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705	• Q-1826, масло для гидравлической трансмиссии, Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705	• Q-1826, масло для гидравлической трансмиссии, Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705
ZF	• TE-ML 03, 03E, 05F, 6K, 06K, 21F	• TE-ML 03E, 05F, 21F (мосты)	• TE-ML 03E, 05F, 21F (мосты)

* Примечание. Только для применений, где требуется универсальное тракторное трансмиссионное масло (UTTO). Запрещено для применений, где требуется суперуниверсальное тракторное масло (STOU).

МАСЛА ДЛЯ АКПП – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | • Подходит для использования | ✓ Соответствует | O Лицензировано

Применение/спецификация		DEXRON®-VI	DuraDrive™ MV Synthetic ATF	Petro-Canada Heavy Duty Synthetic Blend ATF
Производитель оборудования в Северной Америке				
Allison TES-295				•
Allison V-730D, C-4				★ C4-29493700
Caterpillar TO-2				•
Chrysler ATF+3®, MOPAR ASRC			•	
Chrysler/Dodge/Jeep PN# 68043742AA		•		
Ford FNR5			•	
Ford MERCON® V			O M5080701	•
Ford MERCON®		•	•	•
General Motors DEXRON®-VI (GMW16444)		O J-60001		
General Motors DEXRON® II (IID, IIE), DEXRON® III (IIIF, IIIG, IIIH)		★ H-36006	•	★ H-36007
Производитель оборудования в Европе – спецификации/транспортные средства, требующие масел высокой вязкости	Производитель оборудования в Европе – спецификации/транспортные средства, требующие масел низкой вязкости			
MAN 229 Typ V1		•		
MAN 339 Typ Z2 и V2				•
Mercedes-Benz MB 236.10 (NAG 1 / Shell 3403)	Mercedes-Benz 236.12 /.14/.15/.41	★ 236.41	• *	
Mercedes-Benz 236.1/.5/.6/.7			• *	•
Mercedes-Benz; MB 236.2/.3/.5/.6/.7/.9/.11/.81			• *	
КПП Voith – стандартный интервал замены масла 36 000 миль (H55.6335.xx DIWA, сервисный бюллетень 013 и 118, ранее G1363)		★		
КПП Voith – стандартный интервал замены масла 72 000 миль (H55.6336.xx DIWA, сервисный бюллетень 013 и 118, ранее G1363)				★
Volvo 97341				•
Volvo 97342		•		
Volvo 4 speed (P/N 1161621)	Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774 или 31256675)		• *	
Volvo P/N 1161540/1161640[1]			• *	
VW G 052 162, G 052 990, G 055 025	VW G 052 540, G 055 005, G 055 162		• *	
ZF TE-ML 09, 11 (3/4/5 speed)	ZF 6 speed (S671 090 255)		• *	
ZF TE-ML 03D, 04D, 16L, 17C				★ ZF001236
ZF TE-ML 14B, применение с увеличенным интервалом замены				★ ZF001236

Рекомендации по конкретным маслам для КПП см. в справочнике владельца транспортного средства.

* Для спецификаций/транспортных средств, требующих масел низкой вязкости, необходимо учитывать следующее. Масло для АКПП DuraDrive™ MV Synthetic имеет высокую вязкость и не подходит для этих спецификаций низкой вязкости. Результаты полевых испытаний показали, что этот смазочный материал не нанесет вреда, но и не обеспечит потенциальной экономии топлива, какую гарантируют оригинальные масла низкой вязкости.

[1] За исключением КПП AWTF80-SC и MY 2008-2010 V70.

ATF+4® и ATF+3® являются товарными знаками FCA US LLC и используются по лицензии.
DEXRON® является зарегистрированным товарным знаком General Motors LLC. MERCON® является зарегистрированным товарным знаком Ford Motor Company.

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ СМАЗКИ – рекомендуемое применение

★ Одобрено для использования | ✓ Соответствует

Продукты	VULTREX™ OGL SYNTHETIC ALL SEASON 680	VULTREX OGL SYNTHETIC ARCTIC	VULTREX OGL HEAVY 6200	VULTREX OGL SYNTHETIC 2200
Caterpillar SD 4713	★	★	★ (включая особые требования к смазке зубчатых передач электрических лебедок карьерного ковшового оборудования)	★
Komatsu PC3000/6	★	★		★
Komatsu PC4000/6	★	★		★
Komatsu PC5500/6	★	★		★
Komatsu PC8000/6	★	★		★
P&H 464	✓	✓	✓	✓
P&H 520				✓

VULTREX OGL SYNTHETIC ALL SEASON 680
- Создана для использования при экстремально холодной погоде в горнодобывающем оборудовании, таком как ковшовые погрузчики, драглайны, экскаваторы, бурильные машины, гусеничное оборудование и другие тихоходные машины.
- Подходит для использования в централизованных системах смазки.
- Подходит для круглогодичного использования в разнообразных климатических условиях с диапазоном рабочих температур от -40 до 25 °C.

VULTREX OGL SYNTHETIC ARCTIC
- Создана для использования при экстремально холодной погоде в горнодобывающем оборудовании, таком как ковшовые погрузчики, драглайны, экскаваторы, бурильные машины, гусеничное оборудование и другие тихоходные машины.
- Подходит для использования в централизованных системах смазки.
- Диапазон рабочих температур: от -45 до 10 °C.

VULTREX OGL HEAVY 6200
- Подходит для самых тяжелых условий эксплуатации в открытых передачах и высоких температур, когда прокачиваемость при низких температурах не требуется.
- Специально предназначена для смазывания зубчатых передач лебедок и ведущих шестерен электрических подвесных ковшей Caterpillar и Bucyrus International.
- Подходит для использования в централизованных системах смазки.
- Диапазон рабочих температур: от -5 до 60 °C.

VULTREX OGL SYNTHETIC 2200
- Создана для использования в горнодобывающем оборудовании, таком как ковшовые погрузчики, драглайны, экскаваторы, бурильные машины, гусеничное оборудование и другие тихоходные машины.
- Подходит для использования в централизованных системах смазки.
- Характеризуется высокой устойчивостью к вымыванию: не смывается с рукояти ковша при любых погодных условиях и работает в диапазоне температур от -15 до 40 °C.

VULTREX MPG SYNTHETIC ARCTIC
- Предназначена для использования в централизованных системах смазки внедорожного и горнодобывающего оборудования, работающего в тяжелых условиях при экстремально низких температурах.

VULTREX MPG EP1
- Для использования с централизованными системами смазки с диапазоном рабочих температур от -25 до 160 °C.
- Специальные применения включают: шасси и колесные подшипники внедорожной техники, подшипники конвейеров и дробилок шаровых мельниц, низко- и среднескоростные зубчатые муфты и особенно подшипники слябовых машин непрерывного литья заготовок.

VULTREX MPG EP2
- Предназначена для смазывания подшипников скольжения и антифрикционных подшипников, работающих в условиях тяжелых нагрузок, а также скользящих поверхностей, движущихся при низкой и умеренной скорости. Диапазон рабочих температур: от -20 до 160 °C.
- Специальные применения включают: шасси и колесные подшипники внедорожной техники, подшипники конвейеров и дробилок шаровых мельниц, низко- и среднескоростные зубчатые муфты и особенно подшипники слябовых машин непрерывного литья заготовок.

КОНСИСТЕНТНЫЕ СМАЗКИ – рекомендуемое применение

Продукт	Класс вязкости по NLGI	Состав	Диапазон рабочих температур (°C)	Применение
PRECISION™ Synthetic	1	Литиевый комплекс (цвет: золотистый)	От -40 до 170	Разработаны специально для обеспечения защиты круглый год в широком диапазоне рабочих температур. Гарантируют высокую эффективность в холодных условиях и настолько же высокое качество смазки при высоких температурах.
PRECISION XL EP1	1	Литиевый комплекс (цвет: зеленый)	От -25 до 160	Разработаны специально для колесных подшипников и точек подъема шасси в шоссейной и внедорожной технике.
PRECISION XL EP2	2	Литиевый комплекс (цвет: зеленый)	От -20 до 160	Разработаны специально для колесных подшипников и точек подъема шасси в шоссейной и внедорожной технике.
PEERLESS™ LLG	2	Комплекс сульфоната кальция (цвет: бордовый)	От -20 до 200	Рекомендуются для подшипников, герметизированных на весь срок службы, и других областей применения, где требуется устойчивость к высоким температурам и долгий срок службы. Разработаны для обеспечения эффективности, аналогичной эффективности полиуретановых консистентных смазок.
PEERLESS OG1	1	Комплекс сульфоната кальция (цвет: светло-коричневый)	От -30 до 163	Рекомендуются для областей применения, где требуется устойчивость к вымыванию водой. Эффективно справляются с изменениями консистенции и защищают от ржавчины.
PEERLESS OG2	2	Комплекс сульфоната кальция (цвет: светло-коричневый)	От -25 до 163	Рекомендуются для областей применения, где требуется устойчивость к вымыванию водой. Эффективно справляются с изменениями консистенции и защищают от ржавчины.
PEERLESS OG2 Red	2	Комплекс сульфоната кальция (цвет: красный)	От -25 до 163	Рекомендуются для областей применения, где требуется устойчивость к вымыванию водой. Эффективно справляются с изменениями консистенции и защищают от ржавчины. Окрашены в красный цвет для областей применения, где требуется высокая видимость смазки.

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ СМАЗКИ – рекомендуемое применение

✓ Соответствует

Продукты	VULTREX™ GEAR SHIELD NC	VULTREX ROCK DRILL EP000
Boliden-Allis	✓	
Dominion	✓	
Falk	✓	
Fuller	✓	
Ingersoll-Rand		✓
Joy Global		✓
Koppers	✓	
Metso (Svedala)	✓	
Parts Headquarters		✓
UBE	✓	
Worthington		✓

VULTREX EGF 1000
- Предназначена для тяжелонагруженных закрытых зубчатых передач драглайнов, ковшовых погрузчиков и экскаваторов.
- Предназначена для зубчатых колес, для которых, согласно спецификации изготовителя, требуется вязкость от 1000 сСт или необходима полужидкая смазка.
- Отлично работает в червячных передачах, где имеются зубчатые колеса из медных сплавов и где невозможно использовать противозадирные присадки, содержащие серу или фосфор.

VULTREX GEAR SHIELD NC
- Предназначена для систем открытых зубчатых передач, используемых во многих типах мельниц для отбойки руды, включая шаровые, стержневые и частичного самоистирания, а также в печах и сушилках.

VULTREX DRILL ROD HEAVY
- Предназначена для смазывания штанг алмазного колонкового бурения в целях снижения трения между штангой и толщей породы.

VULTREX G-123
- Создана специально для смазывания высоконагруженных узлов грузовиков, таких как колесные подшипники, втулки, пальцы и точки подъема шасси, в транспортных средствах, эксплуатируемых в горнодобывающей, лесной и транспортной отраслях.
- Диапазон рабочих температур: от -25 до 160 °C.

VULTREX G-124
- Создана специально для смазывания высоконагруженных узлов грузовиков, таких как колесные подшипники, втулки, пальцы и точки подъема шасси, в транспортных средствах, эксплуатируемых в горнодобывающей, лесной и транспортной отраслях.
- Диапазон рабочих температур: от -20 до 160 °C.

VULTREX GEAR DRESSING EP
- Специально разработана для смазывания промышленных открытых зубчатых передач и цепей с применением смазочного пистолета.

VULTREX ROCK DRILL EP000
- Предназначена для смазывания пневматических бурильных машин и аналогичного горнодобывающего оборудования для подземных горных работ.
- Легко применяется при умеренно низких температурах от 0 до 5 °C. Полевые испытания показали, что подвижность сохраняется и при -20 °C

НАША ДЕЛОВАЯ ГАРАНТИЯ НА СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Компания Petro-Canada отремонтирует поврежденное оборудование или заменит его поврежденные детали, если повреждения произошли из-за некачественного смазочного масла Petro-Canada, при условии, что смазочное масло использовалось в соответствии с инструкциями производителя оборудования и нашими рекомендациями.

Это больше, чем просто гарантия. Это обязательство.

LUBE 360 PRODUCT SELECTOR

Найдите лучшие смазочные материалы для ваших транспортных средств и мобильного оборудования, работающих в тяжелых условиях, при помощи нашего онлайн-инструмента выбора продукции. **См.:**

www.lube360.ca www.lube360.com www.lube360.co.uk www.lube360.de

Если вы **являетесь нашим клиентом** и хотите сделать заказ, свяжитесь с представителем отдела клиентских заказов по одному из следующих номеров:

Канада (английский). . . . . Тел.: 1-800-268-5850
(французский). . . .Тел.: 1-800-576-1686

США. . . . . .Тел.: 1-877-730-2369

Латинская Америка, Европа, Азия. . . . . Тел.: +1-866-957-4444

Вы также можете написать нам:
lubecsr@petrocanadalsp.com

ZERTIFIZIERT
ISO 9001
ISO 14001
ISO/TS 16949

Если вы хотите **стать клиентом Petro-Canada Lubricants** и узнать больше о специализированных жидкостях, маслах и консистентных смазках, которые могут помочь повысить производительность вашего оборудования и сократить затраты, свяжитесь с нами по одному из следующих номеров:

Северная Америка. . . .Тел.: 1-866-335-3369
Европа. . . . . Тел.: +44 (0) 121-781-7264
Германия. . . . . .Тел.: 0800-589-4751
Китай. . . . . Тел.: +86 (21) 6362-0066

Посетите наш веб-сайт:
lubricants.petro-canada.com

PETRO-CANADA™
LUBRICANTS
Выше Мировых Стандартов.™

™ Принадлежит или используется по лицензии.
LUB1586R (2017.06)